

Traditional Choices/中式菜谱



头台/Appetizer

)] A1	川北旋子(伤心)凉粉	1. Sichuan Spicy Bean Noodle 2. Weeping Mung Bean Noodle	5.99
A2	芝麻海白菜	Sesame Green Seaweed Salad	6.99
)] A3	夫妻肺片	Hot Spicy Beef and Tripe	7.99
)] A4	麻辣牛白叶	Hot Spicy Beef Omasum Tripe	7.99
A5	凉拌木耳(姜汁或酸辣味)	1. Black Mushroom in Giner Flavor 2. Black Mushroom in Hot & Sour Sauce	7.99
)] A6	二姐兔丁	Sister's Tu Ding	9.99
)] A7	蒜泥白肉	Spicy Pork Belly Dressed in Minced Garlic	9.99
A8	葱油(椒麻)虾仁	1. Shrimps in Green Onion Sauce 2. Shrimps in Pepper Corn Sauce(Numbing)	9.99
)] A9	麻辣牛筋	Numbing Spicy Beef Tendon	9.99

猪肉/Pork

P1	青椒肉丝(辣或不辣)	Green Pepper Pork(hot or no hot)	11.99
)] P2	鱼香肉丝	Pork Sautéed with Garlic Sauce	10.99
P3	川式京酱肉丝	Sautéed Sichuan Pork in Plum Sauce	13.99
P4	笋尖(芹菜)香干肉丝	Bamboo & Tofu Pork or Celery Tofu Pork	10.99
P5	回锅肉(酱爆回锅肉))] Twice Cooked Pork (spicy or no spicy)	11.99
)] P6	香辣(泡椒)肥肠	Spicy Fei Chang or Pickle Pepper Fei Chang	14.99
)] P7	五更肠旺	Wu Geng Chang Wang	12.99
P8	飘香(椒盐)排骨)] 1. Hot & Spicy Savory Spare-ribs 2. Salt & Pepper Spare-ribs	13.99
P9	红烧狮子头	Braised Lion Heads(4 Meat Balls)	17.99
P10	红烧元蹄	Braised Soft Pork Shank with Mix Veggies	16.99
P11	老四川回锅腊肉	Sautéed House Special Bacon with Leeks	16.99
P12	木耳肉丝	Sautéed Black Mushroom w. Pork Strips	12.99

牛羊肉/ Beef & Lamb

B1	葱爆牛	Sautéed Scallion Beef	10.99
)] B2	干煸牛肉	Wok-fried Spicy Beef Shreds	12.99
)] B3	水煮牛	Hot Boiled Spicy Beef	14.99
)] B4	火爆(泡椒)牛百叶	Beef Tripe w. Pickled Pepper	12.99
)] B5	川汁牛腩煲	Beef Sirloin Simmered in Clay Pot	12.99
)] B6	尖椒牛肉丝	Long Hot Pepper Beef	13.99
)] B7	孜然羊(牛)	Cumin Lamb or Cumin Beef	15.99
B8	香叶羊(牛)	Basil Lamb or Basil Beef; brown sauce	15.99
)] B9	泡椒嫩牛肉	Pickled Pepper Beef	16.99
)] B10	麻辣豆花牛	Braised Spicy Beef with Silken Tofu	14.99

鸡肉类/Chicken

)] C1	宫保鸡丁	Kung Pao Chicken - Traditional Style	10.99
C2	三杯鸡	Three Cups Chicken	11.99
)] C3	鱼香鸡丁	Diced Chicken with Garlic Sauce	10.99
)] C4	三椒鸡	Three Pepper Chicken- Traditional Style	13.99
)] C5	老四川辣子鸡	Sichuan Spicy Chicken (Very Spicy)	14.99
C6	香辣(椒盐)仔鸡)] 1. Spicy Chicken Nuggets 2. Salt & Pepper Flavor	14.99



Traditional Choices/中式菜谱

鲜鱼类 / Fish & Filet

F1	鲜溜鱼片	Sautéed Fish Filet w. Vegetable Mix	12.99
F2	椒盐鱼片	Salt N' Pepper Fish Filet	13.99
F3	泡椒鱼柳	Sautéed Fish Filet w. Pickled Pepper	13.99
F4	麻辣豆花鱼	Braised Spicy Fish Filet w. Silken Tofu	14.99
F5	水煮鱼片	Hot Boiled Fish Filet with Veggie Mix	14.99
F6	六菌烩鱼片	Sautéed Fish Filet with Mushroom Mix	16.99
F7	老四川沸腾鱼片	Hot Chili Boiled Fish Filet w. Veggie Mix	17.99
F8	清蒸全鱼	Steamed Whole Fish with Bone	18.99
F9	豆瓣全鱼	Simmered Whole Fish w. Chili Sauce	19.99
F10	剁椒全鱼	Steamed Hot & Spicy Whole Fish - Boneless	19.99
F11	姜葱霸王鱼	Steamed Whole Fish - Boneless w. Ginger & Green Onion	19.99
F12	凉粉鱼(或豆腐鱼)	Steamed Whole Fish w. Mung Bean or Tofu	19.99
F13	荔枝松鼠全鱼(无骨)	Sweet & Sour Crispy Song Fish - Boneless	24.99
F14	糖醋脆皮全鱼	Crispy Whole Fish with Sweet & Sour Sauce	24.99

海鲜类 / Seafood

SF1	炒虾仁(清炒, 宫爆, 鱼香)	1. Sautéed Baby Shrimp 2. Kung Pao Flavor, 3. Spicy Garlic Flavor	14.99
SF2	三鲜锅巴	Seafood Triple Delights w. Sizzling Rice	14.99
SF3	椒盐大虾	Salt N' Pepper Shrimps	17.99
SF4	木耳(红烧 家常)海参	Hot Braised(home-style) Sea Cucumber	18.99
SF5	避风塘大虾	Hong Kong Shrimps w. Dry Garlic & Shallot	18.99
SF6	避风塘(姜葱)双龙虾	1. Twin Lobsters in Hongkong Flavor 2. Twin Lobsters in Ginger & Green Onion Sauce	29.99

时令鲜蔬, 豆腐 / Green Vegetables & Tofu

V1	时令鲜蔬	Seasonal Fresh Vegetable	实价
V2	苦瓜蛋脯	Bitter Melon Egg Pie	8.99
V3	上汤什菜	Boiled Mustard Green with White Sauce	8.99
V4	蚂蚁上树	"Ants Climbing Trees" (Sautéed Bean Noodle with Ground Pork)	8.99
V5	百页毛豆	Sautéed Green Bean with Tofu (Green)	8.99
V6	松仁豆腐	Pine Nut Tofu (Green)	8.99
V7	鱼香(红烧)茄子煲	1. Braised Eggplant w. Spicy Garlic Sauce 2. Braised Eggplant in Brown Sauce	9.99
V8	干煸苦瓜	Bitter Melon with Black Bean (Green)	9.99
V9	干煸四季豆	Green Bean w. Ground Pork (Green)	9.99
V10	香菇茄子煲	Eggplant w. Black Mushroom in Clay Pot	9.99
V11	绍子蒸蛋	Steam Egg Pudding w. Pork Gravy	9.99
V12	香菇豆腐煲	Black Mushroom Tofu in Clay Pot	9.99
V13	麻婆豆腐	Numbing Ma Po Tofu - Traditional	9.99
V14	清炒豆苗	Sautéed Snow Pea Tips (Green)	11.99
V15	冬菇菜心	Black Mushroom & Bok Cai (Green)	11.99
V16	海鲜豆腐煲	Braised Silken Tofu with Seafood Mix	11.99
V17	老四川特色豆腐	House Special Tofu with Seafood mix & Ham	13.99



面食类及成都小吃/Chengdu Delicacies

M1	担担面(辣和不辣)	Dan Dan Noodle(Hot or Not Hot for 1)	-----	3.99
M2	成都芝麻汤元	Chengdu Sweet Dumpling(served in 10 pieces)	-----	5.99
M3	成都抄手(红油, 鸡汤, 酸辣)	Chengdu Wonton(10 pieces) Spicy; Or Hot & Sour; Or Chicken Soup	-----	6.99
M4	成都凉面	Cold Chengdu Noodle Salad	-----	5.99
M5	钟水饺(10 个)	Spicy Zhong's Dumpling(10 pieces)	-----	6.99
M6	肥肠酸辣粉	Hot & Sour Bean Noodle w. Fei Chang	-----	6.99
M7	口蘑小笼包(8 个)	Steamed Bun w. Pork & Mushroom(8 pieces)	-----	6.99
M8	成都牛肉面	Chengdu Beef Noodle Soup	-----	6.99
M9	六菌鲜味面	Mushroom Noodle Soup	-----	6.99

鸭子/Ducks

CS1	魔芋啤酒鸭	Hot Braised Duck(bone-in) with Beer	-----	13.99
CS2	樟茶鸭(半只)	Tea Leaves Smoked Duck (half) Bone-in	-----	15.99
CS3	老四川香鸭(半只)	Sichuan House Braised Cripdy Duck(half)	-----	15.99

汤类/Soups

			Small	Large
S1	蟹肉(粟米)鱼肚羹	Crab Meat Soup or Creamy Corn Crab Soup	8.99	14.99
S2	青菜豆腐汤	Silken Tofu Soup w. Shanghai Bok Cai	6.99	8.99
S3	酸菜鱼片汤(不辣或辣)	Fish Soup w. Pickle(no hot or hot)	8.99	14.99
S4	西湖牛肉羹	West Lake Side Beef Soup	8.99	14.99
S5	冬瓜鸡片汤	Winter Melon Chicken Broth	6.99	8.99
S6	酸菜肉丝汤	Sichuan Hot & Sour Soup with shredded Pork	6.99	8.99
S7	锅仔羊肉烹小菜	Simmered lamb w. napa & bean noodle soup	8.99	14.99
S8	海味三鲜羹	Seafood Soup with Three Delicacies	8.99	15.99
S9	芦笋蟹肉羹	Asparagus Crab Meat Soup	8.99	14.99

酒/Wine and Beer

Red Wine

红葡萄酒	Cabernet Sauvignon; Merlot	Kendall Jackson	Black Stone	8.99	7.99
------	----------------------------	-----------------	-------------	------	------

White Wine

白葡萄酒	Chardonnay; Pinot Grigio	Kendall Jackson	Ecco Domani	8.99	7.99
------	--------------------------	-----------------	-------------	------	------

梅子酒	Plum Wine				6.99
-----	-----------	--	--	--	------

绍兴米酒	Shaoxing Brown Rice Wine				6.99
------	--------------------------	--	--	--	------

日本清酒	Japanese Sake				6.99
------	---------------	--	--	--	------

Beer

啤酒	1. Budweiser, Bud Light; Miller Light 2. Heineken, Sapporo	Domestic Beer	Imported Beer	3.75	4.50
----	---	---------------	---------------	------	------

中国青岛啤酒	Tsingtao Beer,				3.50
--------	----------------	--	--	--	------

茶/饮料/Tea and Beverage

茉莉; 乌龙; 菊花茶; 普洱	1. Jasmine; 2. OoLong, 3. Chrysan - themum(decaf); 4. Pu Erh				1.75
-----------------	--	--	--	--	------

软饮料	Coke; Diet; Sprite; Fanta				1.50
-----	---------------------------	--	--	--	------

橙(苹果)汁	Orange Juice; Apple Juice				2.00
--------	---------------------------	--	--	--	------

冰茶	Sweet or Unsweet Ice Tea				1.50
----	--------------------------	--	--	--	------